FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

Province Quebec — District No. 158 — S. District No. 20 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Paroisse de Stanfold — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 6

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. Alphonse Pervault — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist 158 Enu 48

CINQUIÈME DU CA

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1		Boisclair Marie Anne		f.	fille	C	Quillet	1903	7	Québec			Français	Canadienne	Cath R.
2		Boldreque Napoléon		m.	enfant	C	Mai	1901	10	Québec			Français	Canadien	Cath R.
3	37 37	Pépin Edgard	R.11, lot 24	m.	chef	M	Février	1858	53	Québec			Français	Canadien	Cath R.
4		Estelia		f.	épouse	M	Août	1861	50	Québec			Français	Canadien	Cath R.
5	38 38	Provencher Ernestre	R.11, 18	m.	Chef	M	Octobre	1870	21	Québec			Français	Canadien	Cath R.
6		Rosana		f.	épouse	M	Décembre	1879	20	Québec			français	Canadienne	Cath R.
7		Ena		f.	fille	C	Septembre	1910	8/12	Québec			français	Canadien	Cath R.
8	39 39	Bernard Gédéon	R.11, 14	m.	chef	M	Juin	1854	57	Québec			français	Canadien	Cath R.
9		Solome		f.	épouse	M	Mai	1856	55	Québec			français	Canadien	Cath R.
10		Anné		f.	fille	C	Mai	1891	20	Québec			français	Canadien	Cath R.
11		Joseph		m.	fils	C	Mars	1894	17	Québec			français	Canadien	Cath R.
12	40 40	Tremblay Joseph		m.	Instituteur	M	Mars	1882	29	Québec			français	Canadien	Cath R.
13	41 41	Hamel Léon	R.11, 13	m.	Cultivateur	M	Août	1874	36	Québec			français	Canadien	Cath R.
14		Jane		f.	épouse	M	Août	1880	30	Québec			français	Canadienne	Cath R.
15		Gédéon		m.	fils	C	Mars	1901	9	Québec			français	Canadien	Cath R.
16		Arthur		m.	fils	C	Janvier	1902	6	Québec			français	Canadien	Cath R.
17		Edonne		f.	fille	C	Avril	1904	3	Québec			français	Canadien	Cath R.
18		Omer		m.	fils	C	Avril	1911	1/12	Québec			français	Canadien	Cath R.
19	42 42	Tessier Joseph		m.	Chef	M	Avril	1849	62	Québec			français	Canadien	Cath R.
20		Cécile		f.	épouse	M	Juin	1857	54	Québec			français	Canadienne	Cath R.
21	43 43	Boisclair Omer		m.	Chef	M	Septembre	1866	32	Québec			français	Canadien	Cath R.
22		Clara		f.	épouse	M	Janvier	1887	24	Québec			français	Canadienne	Cath R.
23		Ena		m.	fils	C	Février	1904	7	Québec			français	Canadien	Cath R.
24		Napunie		m.	fils	C	Mars	1905	6	Québec			français	Canadien	Cath R.
25		Alice		f.	fille	C	Mai	1908	3	Québec			français	Canadien	Cath R.
26		Anna		f.	fille	C	Avril	1910	1	Québec			français	Canadien	Cath R.
27	44 44	Marchand Godwin	R.11, 2	m.	chef	M	Août	1880	31	Québec			français	Canadien	Cath R.
28		Davilla		f.	fille	C	Septembre	1902	8	Québec			français	Canadienne	Cath R.
29		Liana		f.	fille	C	Décembre	1905	5	Québec			français	Canadien	Cath R.
30	45 45	Tessier Thomas	R.11, 10	m.	Chef	M	Août	1874	37	Québec			français	Canadien	Cath R.
31		Marie Anna		f.	épouse	M	Octobre	1880	30	Québec			français	Canadienne	Cath R.
32		Joseph Eddy		m.	fils	C	Avril	1899	12	Québec			français	Canadien	Cath R.
33		Albina		f.	fille	C	Juillet	1900	10	Québec			français	Canadienne	Cath R.
34		Marie Anna		f.	fille	C	Novembre	1902	8	Québec			français	Canadienne	Cath R.
35		Ernest		m.	fils	C	Juillet	1904	6	Québec			français	Canadien	Cath R.
36		Juliette		f.	fille	C	Juillet	1906	4	Québec			français	Canadienne	Cath R.
37		Gérard		m.	fils	C	Avril	1907	3	Québec			français	Canadien	Cath R.
38	46 46	Allard Joseph	R.11, 13	m.	Chef	M	Mai	1874	37	Québec			français	Canadien	Cath R.
39		Virginie		f.	épouse	M	Décembre	1878	36	Québec			français	Canadienne	Cath R.
40		Ernest		m.	fils	C	Avril	1903	8	Québec			français	Canadien	Cath R.
41	47 47	Gagné Israël	R.11, 13	m.	Chef	M	Décembre	1869	37	Québec			Français	Canadien	Cath R.
42		Prestine		f.	épouse	M	Mai	1872	39	Québec			Français	Canadienne	Cath R.
43		Alfred		m.	fils	C	Juillet	1902	8	Québec			Français	Canadien	Cath R.
44		Maria		f.	fille	C	Octobre	1903	7	Québec			Français	Canadienne	Cath R.
45		Alphonsine		f.	fille	C	Avril	1906	5	Québec			Français	Canadienne	Cath R.
46		Hilaire		m.	fils	C	Septembre	1907	4	Québec			Français	Canadien	Cath R.
47		Marie Louise		f.	fille	C	Janvier	1909	2	Québec			Français	Canadienne	Cath R.
48		Bernadette		f.	fille	C	Décembre	1910	2/12	Québec			Français	Canadienne	Cath R.
49	48 48	Viconte Joseph	R.11, 13	m.	chef	M	juin	1869	41	Québec			Français	Canadien	Cath R.
50		Alexis		f.	épouse	M			38	Québec			Français	Canadienne	Cath R.

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE		WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM. (Specify age when... / Indiquer l'âge... et simple...)	
Chief occupation or trade. / Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Employer. / Employé. / Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in factory," "foundry shop," "in drug store," etc. / Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Hours of working time per week at chief occupation. / Hours of working time per week at other occupations, if any. / Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life. / Against accident or sickness. / Cost of insurance in cents a year.	Months at school in 1910. / Can read. / Can write. / Language commonly spoken. / Cost of education in cents per month for each person over 10 years of age at College, Convent or Academy.	Blind. / Deaf and dumb.	
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
																	oui	oui	f.			
																	oui	oui	f.			
Cultivateur			oui	oui		32		60		776			1000	oui	15	8	oui	oui	f.	18		
																	oui	oui	f.			
Cultivateur			oui	oui													oui	oui	f.			